НОВОСТИ

В Узбекистане заменят 30 русских военных терминов аналогами на госязыке

28 ноября 2026, 14:38



Военнослужащие Узбекистана. Иллюстративное фото

В Узбекистане официально утвердили пакет из 30 новых военных терминов на государственном языке, которые заменят привычные русскоязычные и заимствованные армейские понятия в повседневном обиходе военнослужащих.

Как сообщают узбекистанские СМИ, список подготовила рабочая группа при министерстве обороны. Предложения собрали в Департаменте развития государственного языка, после чего их проверила Терминологическая комиссия с участием профильных специалистов.

Например, вместо слова «атака» предложили использовать «ҳамла», вместо «дубинка» — «дарра», «противогаз» заменят на «газниқоб», а «фуражку» — на «бўрк». Для слов «блокада» и «блиндаж» утвердили варианты «қамал» и «панажой».

В январе в Узбекитане выносили на обсуждение 41 вариант замены русскоязычных военных терминов, но в итоговый перечень вошли только 30 терминов, некоторые переводы изменили. Новые аналоги заимствованы из исторических тюркских источников или образованы по правилам словообразования узбекского языка.

Сообщается, что замена терминов направлена на расширение сферы применения государственного языка и унификацию официальной документации в вооруженных силах.



ЧИТАЙТЕ ТАКЖЕ:

Узбекистан готовится к масштабному переходу на обновленный алфавит

Азаттык Азия © 2026 RFE/RL, Inc. | Все права защищены.